Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics

Québec ES ES

P-898

-1-

Statutory Declaration

I, Pagé, Ryan, Timiskaming first nation, 1986-
(Name, first name, address, birth date)
I do solemnly declare that,
Not having access to quality defense service by legal aid lawyer
This is a story about my spouse. I was living with her and she charged me with something I did not do. We were both native. It was abuse against her. I got charged with robbery but I don't understand because it was my money. It was kind of messed up.
I met my lawyer the same day (sentence day) and I ask for a re-trial (appeal) and he told me it was too late. They found me gullty with no evidence. The police didn't take any pictures there was no medical records. She said in her statement that she got knocked out but she did not. I didn't even touched this women. I did plead gullty in the past about these things (domestic violence). I was sober on the day that this supposedly happened and she was drunk. I took back the money I gave her the night before. She told me to leave so I left. But really my thing is that there was no evidence to find me guilty yet they did.
Q 1: It was not about you getting insufficient time with your defense lawyer before the trial?
A 1: Yes because I had to keep changing my lawyers. The first lawyer did not get along with me. The second one was promoted to judge and finally it proceeded with a third lawyer.
Q 2: Did you ask for a postponement of the procedure to take time with your lawyer?
A 2: My lawyer said that the judge was ready to sentence me the same day.
Q 3: Do you know the name of that last lawyer?
A 3: No, but would. She is a native court worker. She prepares Gladue report.
Declarer signature Page
Declared before me, VI Onlin Ka
at ans on 19th 2018

Commission denquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics

QUÉDEC ES ES

There was no evidence brought by the investigation officer. She (victim) testified about evidences collected by police and there was none. No photo taken and no visit to the hospital.

Q 4: Dld you testify?

A 4: Yes and I think that this is what messed it up. I tried to over testify, to over explain myself. I'm not good at talking...

There was 3 charges in all. The lawyer told me he could definitely get me off on 2 of them and the last one would probably stick. Finally I was found guilty on all three. It was not trial, it was the sentence hearing. The trial happened 1 ½ year prior. I was released with condition after the trial and I did not breached my conditions. I finally got sentenced for 18 months. I'm here for that now. The first one was the second make the was very ignorant and I couldn't communicate with him. He was acting more like a judge. His mind was already made up. The second one was M.

Q 5: On the side of the police who was conducting the investigation?

A 5: It was the TFN police. I believed It was	with his teammate	The arres
warrant was executed by SQ.	\$30C	

Enquêteur

x RP

Déclarant

Commission d'enquête suc les relations entre les Autochtones et certains services publics





Statutory Declaration

(Name, first name, address, birth date)
I do solemnly declare that,
Q1. In your testimony you declared that your lawyer was « very ignorant ». What does it mean?
A1. I had a hard time communicating with him. He was like. He told me I-would recess their asking time. Time for me. I wanted to talk to him. He didn't want to talk to me about the case or nothing. I tried to tell him the story to bring it up this way and don't forget to bring this up during the trial. He just refused to communicate with me or have a meeting with me. It all came down to me trying to find another lawyer that day. He didn't want to tell me what would happen if I changed him that day. So I had to end up just using the public phone to dial the 1-800 number and ask to another legal aid on the 1-800 number what would happen if I changed lawyer that day. The legal aid told me they would have to postpone It and so that's what I ended up doing with the first lawyer. To fire him or try to find a new lawyer that day.
Q2. What is the name of this particular lawyer?
A2.
Q3. Concerning the charges that you had to face in the past. Did you use the services of the SPAQ to take care of your defense or did you use another strategy?
A3. I usually go through . She finds me lawyers. She gives me out the numbers where I can call. She gave me the number of
Declarer signature Read -
Declared before me, Bonor Marie-Andrée Roy (1-Chia Roy Amos 2018-01-19
at Amos on 2018-01-19

Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones services publics uébec 🗃 🛱

- Q4. You said that usually you ask Miss for help but if it wasn't with her, how would you proceed?
- A4. Probably just conversation with my other friends. If they were going through this kind of court thing that I was aware of and I would have ask them "Who Is your lawyer and how is he? You know. Did they ever fight for you in court? Because some of them just wants to take the deal right away,
- Q5. Can you give us more information about the number of meetings you had with the different lawyers? How long were those meetings and where they were held?
- A5. They were always in Ville-Marie. I believe I had 3 meetings with the first one. 3 to 4 meetings. They were always on the court date except for one. My girlfriend had the same lawyer, my brother in law had the same lawyer so we drove down together and that's when we had all our meetings the same day. That was one of the meetings and I think there was around 4 meetings all together around 10 to 15 minutes each time. So most of them were in the court house.
- Q6. This is with the first lawyer that you had?
- A6. Yes. The second lawyer. He wanted to take the deal too but I met him for about the same time, 3 to 4 meetings maybe 2. I'm not even sure but actually fought. He agreed with me about my story and well, he fought for my rights. He was a lot better than the last one anyway.
- Q7. Were those meeting held during court date too?
- A7. Yes. Every time at the same time as my court date and for about 10 minutes each time.
- Q8. What about the third lawyer?
- A8. For the third lawyer it was about 10 minutes for one meeting and I got sentenced. I broke my conditions. I was on the Ontario side. So I was detained and then on October 6, I went to the court house in Ville-Marie. The OPP brought me to the border and the SQ come take me up and we went to Ville-Marie. I went to court that day and there was a 10 minutes meeting and he was just saying and the asking for 13 months. That was it. We went through the thing and I was sentenced on the sentenced date. HAR.
- Q9. What about the transports you had to do to attend to those meetings?

A9. It was... either I would hitchhike or with If she was going down I would get a ride with her.

Déclarant

Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones services publics uébec me

Q10. How far it was from your home?

A10. I would say a 30 minute ride.

Q11. The only meeting that wasn't at a court date was it at a court hall?

A11. No. It was at the lawyer's office across the street from the Ville-Marie court hall.

Q12. During your last declaration you mentioned that you "over testified". What do you mean by that?

A12. I tried to explain myself the best way I could. It wasn't lying to them but to their eyes it seemed like I was lying because she was drunk. I tried to tell them what happened and she was drunk, I was sober. She was coming after me and she was falling at the same time and it didn't make sense to the prosecutor or judge that she was falling down but I was trying to tell them that she was clumsy and that she was drinking that morning. They just didn't believe me and he kept circling around the time and then it happened a year and a half ago. Like this court case was in the summer and this happened during the summer. So the sun comes up at a different time for a different season. The sun didn't come up until 7:30 or 8:00. In the winter it's coming up a lot later. The prosecutor referring to the sun coming at that time but I am referring to the sun coming up a year and a half ago in the winter. In a different season. He just keeps circling around this. The time and the sun, the sun and the time. I just kind of get confused and I'm just done. I'm pretty much out of the conversation. I just over testify. That's the way I see it. I just over testified. I don't know maybe I should just say yes or no. I never said any lies in there. But I don't know. That's the way I feel.

Q13. If you wanted to help someone what advice would you give them?

A13. The lawyer knew I was not happy about me being sentenced for something I didn't do. I did have prior convictions. I did (inaudible) in the past. I pleaded guilty to everything but this time it was different. I pleaded not guilty. I wanted to fight. I believed I would be found not guilty but. Anyway at the end he should have told me services about the law. He should have told me that I have a certain time to have an appeal. He should have told me about this because I was close about a time frame to have an appeal. I didn't know about that part. I didn't know how to go about it. Maybe the lawyer should have told me about the choice not to take the stand. If I had not taken the stand maybe I would not be here (jail). The lawyer probably would know that I would have had a lot better chance of winning this case if I did not take the stand. I feel not really been lied to but just not told what should I do.

Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics

Q14. Is there anything else you would like to mention?

A14. If there is no evidence against you, don't take the stand.

x R.P.



- Q4. You said that usually you ask Miss for help but if it wasn't with her, how would you proceed?
- A4. Probably just conversation with my other friends. If they were going through this kind of court thing that I was aware of and I would have ask them "Who is your lawyer and how is he? You know. Did they ever fight for you in court? Because some of them just wants to take the deal right away.
- Q5. Can you give us more information about the number of meetings you had with the different lawyers? How long were those meetings and where they were held?
- A5. They were always in Ville-Marie, I believe I had 3 meetings with the first one, 3 to 4 meetings. They were always on the court date except for one. My girlfriend had the same lawyer, my brother in law had the same lawyer so we drove down together and that's when we had all our meetings the same day. That was one of the meetings and I think there was around 4 meetings all together around 10 to 15 minutes each time. So most of them were in the court house.
- Q6. This is with the first lawyer that you had?
- A6. Yes. The second lawyer. He wanted to take the deal too but I met him for about the same time. 3 to 4 meetings maybe 2. I'm not even sure but actually fought. He agreed with me about my story and well, he fought for my rights. He was a lot better than the last one anyway.
- Q7. Were those meeting heid dur ng court date too?
- A7. Yes. Every time at the same time as my court date and for about 10 minutes each time.
- Q8. What about the third lawyer?
- A8. For the third lawyer it was about 10 minutes for one meeting and I got sentenced. I broke my conditions. I was on the Ontario side. So I was detained and then on October 6, I went to the court house in Ville-Marie. The OPP brought me to the border and the SQ come take me up and we went to Ville-Marie. I went to court that day and there was a 10 minutes meeting and he was just saying asking for 13 months. That was it. We went through the thing and I was sentenced on the sentenced date.
- Q9. What about the transports you had to do to attend to those meetings?

A9. It was... either I would hitchhike or with fishe was going down I would get a ride with her.

Enquêteur

Distance

Déclarant

Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics

Québec

ES ES

- Q10. How far it was from your home?
- A10, I would say a 30 minute ride.
- Q11. The only meeting that wasn't at a court date was it at a court hall?
- A11. No. It was at the lawyer's office across the street from the Ville-Marie court hall.
- Q12. During your last declaration you mentioned that you "over testified". What do you mean by that?
- A12. I tried to explain myself the best way I could. It wasn't lying to them but to their eyes it seemed like I was lying because she was drunk. I tried to tell them what happened and she was drunk, I was sober. She was coming after me and she was falling at the same time and it didn't make sense to the prosecutor or judge that she was falling down but I was trying to tell them that she was clumsy and that she was drinking that moming. They just didn't believe me and he kept circling around the time and then it happened a year and a half ago. Like this court case was in the summer and this happened during the summer. So the sun comes up at a different time for a different season. The sun didn't come up until 7:30 or 8:00. In the winter it's coming up a lot later. The prosecutor referring to the sun coming at that time but I am referring to the sun coming up a year and a half ago in the winter. In a different season. He just keeps circling around this. The time and the sun, the sun and the time. I just kind of get confused and I'm just done. I'm pretty much out of the conversation. I just over testify. That's the way I see It. I just over testified. I don't know maybe I should just say yes or no. I never said any lies in there. But I don't know. That's the way I feel.
- Q13. If you wanted to help someone what advice would you give them?
- A13. The lawyer knew I was not happy about me being sentenced for something I didn't do. I did have prior convictions. I did (inaudible) in the past. I pleaded guilty to everything but this time it was different. I pleaded not guilty. I wanted to fight. I believed I would be found not guilty but. Anyway at the end he should have told me services about the law. He should have told me that I have a certain time to have an appeal. He should have told me about this because I was close about a time frame to have an appeal. I didn't know about that part. I didn't know how to go about it. Maybe the lawyer should have told me about the choice not to take the stand. If I had not taken the stand maybe I would not be here (jail). The lawyer probably would know that I would have had a lot better chance of winning this case if I did not take the stand. I feel not really been lied to but just not told what should I do.

+

Of all and

Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics

Q14. Is there anything else you would like to mention?

A14. If there is no evidence against you, don't take the stand.

~ P.

Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics

QUÉDEC ES ES

Statutory Declaration

I, Pagé, Ryan, Timiskaming first nation, 1986-01-05 (Name, first name, address, birth date)

I do solemnly declare that,

Care denial in Quebec City

It was around 2012 during the summer. I was involve into a fight. I even tried to charge him. They didn't lay charges on him. I went to the hospital. I didn't have my medical card. I was at the hospital with the doctor and as he was putting the first stitch through he asked me if I had my medical card. I told him no and that I didn't need one. I am native. He pulled the needle out and he didn't continue the stitching. I came out of the hospital bloody. Blood was dripping on my glasses and on the floor. I went back walking to my home. I cleaned myself and went to bed.

At that time I was living in Québec City. I was living in Charlesbourg.

Q 1: Do you remember the name of the hospital?

A 1: Not sure what the name of the hospital was but it was the one near Henri-Bourassa Street on the corner of the 18th street. I lived in that city for about 5 years. I came through the emergency room by ambulance.

Q 2: Who called the ambulance?

A 2: The fight happened in a garage station and I got knocked out that night and when I came to, the ambulance guy was there.

Q 3: Do you remember if there was police around?

A 3: Yes there was police. I tried to charge him but they didn't want to charge him.

Q 4: The injury cause by the fight was located over your eye?

Declarer signature Kych Poee

Declared before me, Benoit Theoret

on 2017 - 11-13

Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics

Québec 23 23

- A 4: Yes, my eye was closed shut the next day. I needed some stitches there was a gash right through my eyebrow. I'm not sure whether it was over the right eye or the left one.
- Q 5: Was there a possibility of a concussion?
- A 5: Yes. I was concussed that day. I had headaches or migraine. I didn't get knocked out. I lost consciousness for a while. I asked the first respondent to look for my glasses. They found them next to the pump.
- Q 6: When you got examine by the first person you met in the hospital, normally a nurse, was there any mention about the risk of a concussion?
- A 6: Yes she did asked me and I told her I got knocked out.
- Q 7: After the first evaluation from the nurse where you invited to go to the waiting room?
- A 7: No I believed I stayed in that room. I told them (paramedic) I don't have my medical card and I don't have money. They told me it doesn't matter. The doctor (men) came to stitch me and when he leamed that I did not have a medical card he removed the stitch and told me he could not help me. I was admitted during the night.

Enquêteur

Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics

Statutory Declaration

I, Pagé, Ryan, Timiskaming first nation, 1986-01-05 (Name, first name, address, birth date)

I do solemnly declare that,

Newborn visit refusai detention

My common law spouse was pregnant, I was in jail serving a sentence at that time. I noticed on the wall, information on temporary absences and what were the exception to get these temporary absences. There was death, birth and other events. So, I applied for that by mail as the birth date approached. I was detained in Quebec (Orsalnville) and she was going to have her baby in Quebec City. I wanted to go to the hospital on the day of delivery. I received a written answer that was denying the demand. There was no meeting to explain the decision.

Q 1: Did they expressed any reason for the refusal?

A 1: No. They did not give me any reason. The baby was born in 2012. I heard that it was impossible to obtain such a permission.

Q 2: Could you be more precise on the date of the birth or the demand?

A 2: 2012 is the date of birth. The mother's name is and she was living In Charlesbourg. The baby's name is

Q 3: Do you remember when you were due to come out from the sentence you were serving?

A 3: In the month of December shortly after the birth. I was detained for 2 months on bail. I paid the bail, got out of prison for a month and later I breached my condition. I was sentenced a week after breaching my condition. For this charge, I pleaded guilty.

Q 4: Do you see a relationship between your native identity or the context of your life as a native person and the fact that you had your visit demand refused?

Declarer signature _	Lynn Kage		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		_
Declared before me,	Benoit	Theo	cet		
at_Amos		on	2017	-1-13_	

Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et certains services publics

QUÉDEC 23 25

A 4: When I was in Orsainville, I felt that I didn't have the same services as the other inmates. I don't know if it was related to my native Identity or culture. They were getting released early, they had access to halfway houses, and their memos were coming back a lot quicker. As quick as 2 days for them and as long as 2 weeks for me. Was it due to the fact that I spoke English or that I am native? I don't know.

When I asked for a reduction of time inside detention, I was invited to a meeting that lasted only 2 minutes.

Enquêteur